



Laundry Center

User Instructions

Centro de lavandería

Instrucciones para el usuario

Table of Contents / Índice..... 2

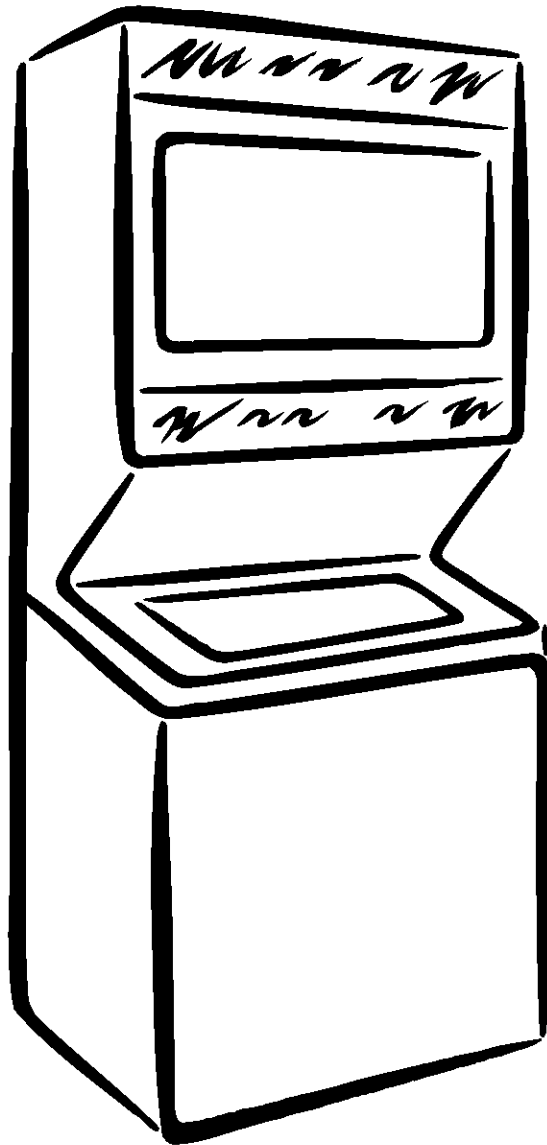


Table of Contents / Índice

WASHER/DRYER SAFETY	2	SEGURIDAD DE LA LAVADORA/SECADORA	12
WASHER USE	4	USO DE LA LAVADORA	14
DRYER USE	6	USO DE LA SECADORA	16
LAUNDRY CENTER CARE	7	CUIDADO DEL CENTRO DE LAVANDERÍA.....	17
WASHER TROUBLESHOOTING	8	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE LA LAVADORA	19
DRYER TROUBLESHOOTING.....	10	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE LA SECADORA	21
PROTECTION AGREEMENTS.....	11	CONTRATOS DE PROTECCIÓN.....	23
WARRANTY.....	11	GARANTÍA.....	23
SERVICE NUMBERS	BACK COVER	NÚMEROS DE SERVICIO	CONTRAPORTADA

Product Record

For service or warranty assistance, you will need the following information. Have this information available when you contact Sears concerning your appliance.

To contact Sears, please refer to the Warranty and the back page of this manual.

In the space following, record your complete model number, serial number, and purchase date. You can find this information on the model and serial number label, located at the top inside dryer door well.

Model number 110.....

Serial number

Purchase date

Save these instructions and your sales receipt for future reference.

WASHER/DRYER SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING."

These words mean:

⚠ DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

⚠ WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the washer/dryer, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the washer/dryer.
- Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire.
- Do not wash or dry articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, other flammable, or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not add gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable, or explosive substances to the wash water. These substances give off vapors that could ignite or explode.
- Do not allow children to play on or in the washer/dryer. Close supervision of children is necessary when the washer/dryer is used near children.
- Before the washer/dryer is removed from service or discarded, remove the doors to the washer/dryer compartments.
- Do not reach into the washer/dryer if the tub, agitator or drum is moving.
- Do not install or store the washer/dryer where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Clean dryer lint screen before or after each load.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for 2 weeks or more. **HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE.** If the hot water system has not been used for such a period, before using the washing machine, turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As the gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
- Do not repair or replace any part of the washer/dryer or attempt any servicing unless specifically recommended in this Use and Care Guide or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- Do not use heat to dry articles containing foam rubber or similarly textured rubber-like materials.
- Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint, dust, and dirt.
- The interior of the machine and dryer exhaust vent should be cleaned periodically by qualified service personnel.
- See "Electrical Requirements" section for grounding instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS


WARNING: For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, or to prevent property damage, personal injury, or death.

- **Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.**
- **WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:**
 - **Do not try to light any appliance.**
 - **Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.**
 - **Clear the room, building, or area of all occupants.**
 - **Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.**
 - **If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.**
- **Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier.**

Checking Your Vent

Your laundry center must be properly installed and vented for the dryer to achieve maximum drying efficiency and shorten drying times. Use the minimum recommended installation clearances (found in your Installation Instructions) to avoid blocking the flow of combustion and ventilation air. See the Installation Instructions for more information.

⚠ WARNING



Fire Hazard

Use a heavy metal vent.

Do not use a plastic vent.

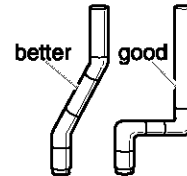
Do not use a metal foil vent.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

If the laundry center is not properly installed and vented, it will not be covered under the warranty.

NOTE: Service calls caused by improper venting will be paid for by the customer, whether it was a paid installation or self-installed.

1. Do not use plastic vent or metal foil vent. Use 4 in. (10.2 cm) metal or flexible metal vent. Do not kink or crush flexible metal vent. It must be completely extended to allow adequate exhaust air to flow. Check vent after installation. Refer to your Installation Instructions for proper length requirements of vent.
2. Use a 4 in. (10.2 cm) exhaust hood.
3. Use the straightest path possible when routing the vent.



4. Use clamps to seal all joints. Do not use duct tape, screws or other fastening devices that extend into the interior of the vent to secure vent.
5. Clean exhaust vent periodically, depending on use, but at least every 2 years, or when installing your laundry center in a new location. When cleaning is complete, be sure to follow the Installation Instructions supplied with your laundry center for final product check.

WASHER USE

Loading

For these suggested full-sized loads, set the LOAD SIZE selector to the highest load size setting.

27 IN. (69 CM) WIDE WASHERS

Heavy Work Clothes	Mixed Load	Towels	Delicates	Permanent Press	Knits
2 pair of pants 3 pair of jeans 1 coverall 3 shirts	2 double sheets 4 pillowcases 6 T-shirts 6 pair of shorts 2 shirts 2 blouses 6 handkerchiefs	8 bath towels 8 hand towels 10 washcloths 1 bath mat	2 camisoles 4 slips 6 undergarments 2 sets of sleepwear 1 child's outfit	1 double sheet 1 tablecloth 1 dress 1 blouse 2 pair of pants 3 shirts 2 pillowcases	2 pair of pants 2 blouses 4 shirts 4 tops 2 dresses

24 IN. (61 CM) WIDE WASHERS

Heavy Work Clothes	Mixed Load	Towels	Delicates	Permanent Press	Knits
2 pair of pants 3 shirts	1 pair of pants 2 pillowcases 1 T-shirt 2 shirts	9 bath towels -or- 6 bath towels 3 hand towels 6 washcloths	1 camisole 2 slips 4 undergarments 1 set of sleepwear 1 half slip	6 shirts -or- 2 double sheets 2 pillowcases -or- 2 single sheets 2 pillowcases	2 pair of pants 2 shirts -or- 3 dresses

Starting Your Washer

⚠ WARNING



Fire Hazard

Never place items in the washer that are dampened with gasoline or other flammable fluids.

No washer can completely remove oil.

Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

Doing so can result in death, explosion, or fire.

1. Measure detergent and pour it into the washer. If desired, add powdered or liquid color safe bleach. Drop a sorted load of clothes loosely into your washer.

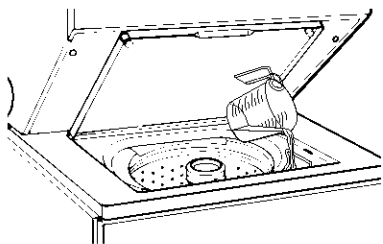
- Load evenly to maintain washer balance. Mix large and small items. Items should move easily through the wash water. Overloading can cause poor cleaning.

2. (OPTIONAL) Add Liquid Chlorine Bleach.

Always measure liquid chlorine bleach. Do not guess. Never use more than 1 cup (250 mL) for a full load. Follow manufacturer's directions for safe use. Use a cup with a pouring spout to avoid spilling.

Style 1: With Liquid Chlorine Bleach Dispenser (on some models)

Pour measured liquid chlorine bleach into the liquid chlorine bleach dispenser, if needed. Bleach is diluted and automatically dispensed at the proper time during the wash cycle.



NOTE: Use only liquid chlorine bleach in this dispenser.

Style 2: Without Liquid Chlorine Bleach Dispenser (on some models)

Let the washer fill and begin agitating the load. Add bleach to the wash cycle so it can be removed in the rinse cycle. Pour bleach around the agitator, not directly onto the load.

- Follow directions on the care labels. Do not use chlorine bleach on wool, silk, spandex, acetates, or some flame-retardant fabrics.

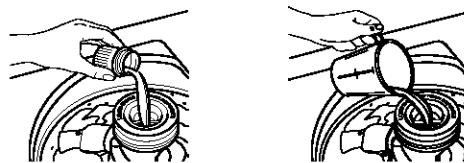
NOTE: Undiluted bleach will damage any fabric it touches. The damage appears as rips, holes, tears, or color loss and may not show up until several washings later.

3. (OPTIONAL) Add Liquid Fabric Softener.

NOTE: Do not spill or drip any fabric softener onto the clothes. Undiluted fabric softener can stain fabrics. Always dilute fabric softener with warm water. Too much fabric softener can make some items (diapers and towels) nonabsorbent. If this happens, do not use it in every load, or use less of it in each load.

Style 1: With Liquid Fabric Softener Dispenser (on some models)

- Use only liquid fabric softener in this dispenser. Pour measured liquid fabric softener into the dispenser. Softener is added automatically during the rinse portion of the cycle. Dilute liquid fabric softener by filling the dispenser with warm water until liquid reaches the crossbar in the dispenser opening.



Style 2: Without Liquid Fabric Softener Dispenser (on some models)

- In the final rinse ONLY, add fabric softener that has been diluted with 1/2 to 1 cup (125 to 250 mL) warm water.

4. Close the washer lid. Washer will not agitate or spin with the lid open.
5. Turn the WATER LEVEL selector to the correct setting for your wash load and the type of fabric being washed. You may change the load size or water level selection after the washer has started filling by turning the selector to a different setting.
6. Set the TEMPERATURE selector to the correct setting for the type of fabric and soils being washed. Use the warmest water safe for fabric. Follow garment label instructions.
NOTE: In wash water temperatures colder than 70°F (21°C), detergents do not dissolve well. Soils can be difficult to remove. Some fabrics can retain wear wrinkles and have increased pilling (the formation of small lint-like balls on the surface of garments).
7. Push in the Cycle Control knob and turn it clockwise to the wash cycle you want. Reduce the wash time when using a small load size setting. Pull out the Cycle Control knob to start the washer.



To stop or restart your washer:

- To stop the washer at any time, push in the Cycle Control knob.
- To restart the washer, close the lid (if open) and pull out the Cycle Control knob.

DRYER USE

Loading

Load clothes loosely into the dryer. Do not pack the dryer. Allow space for clothes to tumble freely. The following charts show examples of balanced loads that would allow for proper tumbling.

27 IN. (69 CM) WIDE DRYER

Heavy Work Clothes	Mixed Load	Towels	Delicates	Permanent Press	Knits
2 pair of pants 3 pair of jeans 1 coverall 3 shirts	2 double sheets 4 pillowcases 6 T-shirts 6 pair of shorts 2 shirts 2 blouses 6 handkerchiefs	8 bath towels 8 hand towels 10 washcloths 1 bath mat	2 camisoles 4 slips 6 undergarments 2 sets of sleepwear 1 child's outfit	1 double sheet 1 tablecloth 1 dress 1 blouse 2 pair of pants 3 shirts 2 pillowcases	2 pair of pants 2 blouses 4 shirts 4 tops 2 dresses

24 IN. (61 CM) WIDE DRYER

Heavy Work Clothes	Mixed Load	Towels	Delicates	Permanent Press	Knits
2 pair of pants 3 shirts	1 pair of pants 2 pillowcases 1 T-shirt 2 shirts	9 bath towels -or- 6 bath towels 3 hand towels 6 washcloths	1 camisole 2 slips 7 undergarments 1 set of sleepwear 1 half slip	6 shirts -or- 2 double sheets 2 pillowcases -or- 2 single sheets 2 pillowcases	2 pair of pants 2 shirts -or- 3 dresses

Starting Your Dryer

⚠ WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Do not dry anything that has ever had anything flammable on it (even after washing).

Failure to follow these instructions can result in death, explosion, or fire.

⚠ WARNING



Fire Hazard

No washer can completely remove oil.

Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

Items containing foam, rubber, or plastic must be dried on a clothesline or by using an Air Cycle.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

This booklet covers several different models. Your dryer may not have all of the cycles and features described.

Before using your dryer, wipe the dryer drum with a damp cloth to remove dust from storing and shipping.

1. Load clothes loosely into the dryer and close the door. Do not pack the dryer. Allow space for clothes to tumble freely.
2. Turn the Cycle Control knob to the recommended cycle for the type of load being dried. Use the Normal Dry setting to dry most heavy to medium weight fabrics.
3. (OPTIONAL) Your dryer may have an END OF CYCLE SIGNAL. The signal is helpful when drying items that should be removed from the dryer as soon as it stops. The End of Cycle signal is part of the Start button and is selectable. Turn the Start button to SIGNAL ON or SIGNAL OFF. The signal will sound only if the selector is set to On.

4. If desired, add fabric softener sheet. Use only ones labeled as dryer safe. Follow package instructions.

5. Press the PUSH TO START DRYER button.

Stopping and Restarting

You can stop your dryer anytime during a cycle.

To stop your dryer

Open the dryer door or turn the Cycle Control knob to OFF.

NOTE: The Cycle Control knob should point to an Off area when the dryer is not in use.

To restart your dryer

Close the door. Select a new cycle and temperature (if desired). Press the PUSH TO START DRYER button.

LAUNDRY CENTER CARE

Cleaning Your Washer

Use a soft, damp cloth or sponge to wipe up any spills such as detergent or bleach from the outside of your washer.

Clean your washer interior by mixing 1 cup (250 mL) of chlorine bleach and 2 cups (500 mL) of detergent. Pour this mixture into your washer and run it through a complete cycle using hot water. Repeat this process if necessary.

Remove any hard water deposits using only cleaners labeled as washer safe.

Cleaning the liquid fabric softener dispenser (on some models):

1. Remove dispenser by grasping top with both hands and squeezing, while pushing upward with thumbs.
2. Rinse dispenser under a warm water faucet, then replace it.

NOTE: If your model has a liquid fabric softener dispenser, do not wash clothes with this dispenser removed. Do not add detergent or bleach to this dispenser; it is for liquid fabric softener only.

Water Inlet Hoses


Replace inlet hoses after 5 years of use to reduce the risk of hose failure. Periodically inspect and replace inlet hoses if bulges, kinks, cuts, wear or leaks are found.

When replacing your inlet hoses, mark the date of replacement on the label with a permanent marker.

Cleaning the Laundry Center Location

Keep laundry center area clear and free from items that would obstruct the flow of combustion and ventilation air.

⚠ WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Cleaning the Lint Screen

Clean the lint screen before each load. A screen blocked by lint can increase drying time.

IMPORTANT:

- Do not run the dryer with the lint screen loose, damaged, blocked, or missing. Doing so can cause overheating and damage to both the dryer and fabrics.
 - If lint falls off the screen into the dryer during removal, check the exhaust hood and remove the lint.
-

Every Load Cleaning

Style 1:

1. The lint screen is located inside the dryer on the back wall. Pull out the lint screen and its cover.
2. Separate the cover and the screen by squeezing the screen and pulling on the cover at the same time.
3. Roll lint off the screen with your fingers. Do not rinse or wash screen to remove lint. Wet lint is hard to remove.
4. Put the lint screen and cover back together and push firmly back into place.

Style 2:

1. The lint screen is located inside the dryer in the front door well. Pull the lint screen straight up. Roll lint off the screen with your fingers. Do not rinse or wash screen to remove lint. Wet lint is hard to remove.
 2. Push the lint screen firmly back into place.
-

As Needed Cleaning

1. Roll lint off the screen with your fingers.
 2. Wet both sides of lint screen with hot water.
 3. Wet a nylon brush with hot water and liquid detergent. Scrub lint screen with the brush to remove residue buildup.
 4. Rinse screen with hot water.
 5. Thoroughly dry lint screen with a clean towel. Replace screen in dryer.
-

Cleaning the Dryer Interior

1. Apply a nonflammable household cleaner to the stained area of the drum and rub with a soft cloth until stain is removed.
2. Wipe drum thoroughly with a damp cloth.
3. Tumble a load of clean cloths or towels to dry the drum.

NOTE: Garments which contain unstable dyes, such as denim blue jeans or brightly colored cotton items, may discolor the dryer interior. These stains are not harmful to your dryer and will not stain future loads of clothes. Dry unstable dye items inside-out to prevent dye transfer.

Removing Accumulated Lint

From Inside the Dryer Cabinet

Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage. Cleaning should be done by a qualified person.

From Inside the Exhaust Vent

Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage.

Moving & Storage

Install and store your laundry center where it will not freeze. Because some water may stay in the hoses, freezing can damage your laundry center. If storing or moving your laundry center during freezing weather, winterize it.

To winterize laundry center

1. Shut off both water faucets. Disconnect and drain water inlet hoses. Put 1 qt (1 L) of R.V.-type antifreeze in the basket.
 2. Run washer on a drain and spin setting for about 30 seconds to mix the antifreeze and water.
 3. Unplug laundry center or disconnect power.
-

To use laundry center again

1. Flush water pipes and hoses. Reconnect water inlet hoses. Turn on both water faucets.
2. Plug in laundry center or reconnect power.
3. Run the washer through a complete cycle with 1 cup (250 mL) of detergent to clean out antifreeze.

Non-use or vacation care

Operate your laundry center only when you are at home. If you will be on vacation or not using your laundry center for an extended period of time, you should:

- Unplug laundry center or disconnect power.
- Turn off the water supply to the washer. This helps avoid accidental flooding (due to a water pressure surge) while you are away.

To transport the laundry center

1. Shut off both water faucets. Disconnect and drain water inlet hoses. Place the inlet hoses into the basket.
2. If laundry center will be moved during freezing weather, put in 1 qt (1 L) of R.V.-type antifreeze in the basket. Run washer on a spin setting for about 30 seconds to mix the antifreeze and water.
3. Disconnect the drain from the drain system.
4. Unplug laundry center or disconnect power.
5. Disconnect the exhaust vent.
6. If your laundry center is a gas model, close shutoff valve in gas supply line, disconnect gas supply line pipe and remove fittings attached to the laundry center pipe.
7. Wash lint screen.
8. Drape the power cord and drain hose over edge and in the basket.
9. Make sure leveling legs are secure. Use masking tape to secure the washer lid and dryer door.

Reinstalling your laundry center

1. Follow the "Installation Instructions" to locate, level, and connect the laundry center.
2. Run the washer through the Normal cycle with 1 scoop or cap full of detergent to clean the washer and remove the antifreeze, if used.

WASHER TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here and possibly avoid the cost of a service call...

Washer and Components

Noisy

- **Is the load balanced and the laundry center level?** The wash load should be balanced and not overloaded. The laundry center must be level. The front feet should be properly installed and the nuts tightened. Reset the rear leveling legs (if needed). See the Installation Instructions.
- **Did you completely remove the yellow shipping strap with cotter pins?** See the Installation Instructions.

- **Are the gears engaging after the drain and before spin, or is the upper part of agitator clicking during wash?** These are normal washer noises.

Leaking

Check the following:

Are the fill hoses tight?

Are the fill hose washers properly seated?

Is the drain hose clamp properly installed? See the Installation Instructions.

- **Is the sink or drain clogged?** Sink and standpipe must be able to handle 17 gal. (64 L) of water per minute.
- **Is water deflecting off the tub ring or the load?** Center the tub before starting the washer. The wash load should be balanced and not overloaded. The fill or spray rinses can deflect off the load. The laundry center must be level. Ensure that the leveling legs are properly installed. See the Installation Instructions.
- **Check household plumbing for leaks.**

Basket crooked

- **Was the washer basket pulled forward during loading?** Push the basket to the center before starting wash.
- **Is the load balanced and the laundry center level?** The wash load should be balanced and not overloaded. The laundry center must be level. Ensure that the leveling legs are properly installed. See the Installation Instructions.
- **The washer basket moves while washing.** This is normal.

Agitator operation

- **The top of the agitator is loose, or moves in only one direction.** This is normal.

Dispenser clogged (on some models)

- **Did you follow the manufacturer's directions when adding fabric softener to the dispenser (on some models)?** Measure fabric softener and carefully pour into the dispenser. Wipe up all spills. Dilute fabric softener in the fabric softener dispenser.

Washer Operation

Washer stops, won't fill, rinse or agitate

Check the following:

Is the power cord plugged into a grounded 3 prong outlet?

Is the indicator on the Cycle Control knob properly lined up with a cycle? Turn the Cycle Control knob to the right slightly and pull to start.

Are the water inlet valve screens clogged?

Are both the hot and cold water faucets turned on?

Is the water inlet hose kinked?

- **Does the water level seem too low, or does the washer appear to not fill completely?** The top of the agitator is much higher than the highest water level. This is normal and necessary for clothes to move freely.
- **Is there power at the plug?** Check your electrical source or call an electrician.

- **Has a fuse blown or is the circuit breaker open?** If problem continues, call an electrician.
- **Are you using an extension cord?** Do not use an extension cord.
- **Is the washer in a normal pause in the cycle?** The washer pauses for about 2 minutes during certain cycles. Allow the cycle to continue. Some cycles feature periods of agitation and soak.
- **Is the washer overloaded?** Wash smaller loads.
- **Is the lid open?** The lid must be closed during operation. Washer will not agitate or spin with the lid open.

Washer won't drain or spin

- **Is the drain hose clogged, or the end of the drain hose more than 96 in. (244 cm) above the floor?** See the Installation Instructions for proper installation of drain hose.
- **Is the lid open?** The lid must be closed during operation. Washer will not agitate or spin with the lid open.
- **Is there excessive sudsing?** Always measure detergent. Follow manufacturer's directions. If you have very soft water, you may need to use less detergent.
- **Is your voltage low?** Check your electrical source or call an electrician. Do not use an extension cord.

Washer continues to fill or drain, cycle seems stuck

- **Is the top of drain hose lower than the water level in washer?** The top of the hose must be higher than the water level in the washer for proper operation. See the Installation Instructions.
- **Does the drain hose fit too tightly in the standpipe, or is it taped to the standpipe?** The drain hose should be loose yet fit securely. Do not seal the drain hose with tape. The hose needs an air gap. See the Installation Instructions.

Wash temperature not what I selected

- **Are the hot and cold water inlet hoses reversed?** See the Installation Instructions for more information. As your frequency of loads washed increases, the water temperature may decrease for hot and warm temperature selections. This is normal.

Washer Results

Load too wet

- **Did you use the right cycle for the load being washed?** Select a cycle with a higher spin speed (if available).
- **Did you use a cold rinse?** Cold rinses leave loads wetter than warm rinses. This is normal.

Residue or lint on load

- **Did you sort properly?** Sort lint givers (towels, chenille) from lint takers (corduroy, synthetics). Also sort by color.
- **Did you overload the washer?** The wash load must be balanced and not overloaded. Clothes should move freely. Lint can be trapped in the load if overloaded. Wash smaller loads.
- **Did you select the correct water level?** The water level should be correct for the load size. Clothes should move freely in the water.

- **Did you use enough detergent?** Follow manufacturer's directions. Use enough detergent to hold the lint in the water.
- **Did you line dry your clothing?** If so, you can expect some lint on the clothing.
- **Check the following:**
 - Was paper or tissue left in the pockets?
 - Is your water colder than 70°F (21°C)? Wash water colder than 70°F (21°C) may not completely dissolve the detergent.
 - Did you use the proper cycle time for the load? Reducing wash time (duration) is another way to reduce lint.

Stains on load

- **Did you follow the manufacturer's directions when adding detergent and fabric softener?** Measure detergent and fabric softener. Use enough detergent to remove soil and hold it in suspension. Dilute fabric softener and add to the rinse portion of a cycle only. Do not drip fabric softener on clothes.
- **Is there above average iron (rust) in water?** You may need to install an iron filter.
- **Did you properly sort the load?** Sort dark clothes from whites and lights.
- **Did you unload the washer promptly?** To avoid dye transfer, unload the washer as soon as it stops.

Load is wrinkled

- **Did you unload the washer promptly?** Unload the washer as soon as it stops.
- **Did you use the right cycle for the load being washed?** Use the cycle for Casual or Permanent Press clothes or another cycle with low spin speeds (if available) to reduce wrinkling.
- **Did you overload the washer?** The wash load must be balanced and not overloaded. Loads should move freely during washing.
 - To reduce wrinkling of permanent press clothes and some synthetic knits, use a large load size to provide more space.
- **Was the wash water warm enough to relax wrinkles, or are you using warm rinses?** If safe for the load, use warm or hot wash water. Use cold rinse water.
- **Are the hot and cold water hoses reversed?** Check to be sure the hot and cold water hoses are connected to the right faucets. See the Installation Instructions.

Load is tangled or twisted

- **Did you overload the washer?** The wash load must be balanced and not overloaded. Loads should move freely during washing.
- **Did you wrap items around the agitator?** Drop items loosely into the washer. Do not wrap items around the agitator.

Gray whites, dingy colors

- **Did you properly sort the load?** Dye transfer can occur when mixing whites and colors in a load. Sort dark clothes from whites and lights.
- **Was the wash temperature too low?** Use hot or warm washes if safe for the load. Make sure your hot water system is adequate enough to provide a hot water wash.

- **Did you use enough detergent, or do you have hard water?** Use more detergent for washing heavy soils in cold or hard water.
- **Are the hot and cold water hoses reversed?** Check to be sure the hot and cold water hoses are connected to the right faucets. See the Installation Instructions.

Garments damaged

- **Check the following:**
 - Were sharp items removed from pockets before washing? Empty pockets, zip zippers, snap or hook fasteners before washing.
 - Were strings and sashes tied to prevent tangling?
 - Were items damaged before washing? Mend rips and broken threads in seams before washing.
- **Did you overload the washer?** The wash load must be balanced and not overloaded. Loads should move freely during washing.
- **Did you add chlorine bleach properly?** Do not pour chlorine bleach directly onto load. Wipe up bleach spills. Undiluted bleach will damage fabrics.
- **Did you follow the manufacturer's care label instructions?**

DRYER TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here and possibly avoid the cost of a service call...

Dryer Operation

Dryer will not run

- **Check the following:**
 - Is the power cord plugged in?
 - Has a fuse blown, or has a circuit breaker tripped? There may be 2 fuses or circuit breakers for the dryer. Check to make sure both fuses are intact and tight, or that both circuit breakers have not tripped.
 - Was a regular fuse used? Use a time-delay fuse.
 - Is the dryer door firmly closed?
 - Was the Start button firmly pressed?
 - Is a cycle selected?

No heat

- **Has a fuse blown, or a circuit breaker tripped?** Electric dryers use 2 household fuses or breakers. The drum may be turning, but you may not have heat.
- **Has an air dry cycle been selected?** Select the right cycle for the types of garments being dried.
- **For gas dryers, is the valve open on the supply line?**

Unusual sounds

- **Has the dryer had a period of non-use?** If the dryer hasn't been used for a while, there may be a thumping sound during the first few minutes of operation.
- **Is it a gas dryer?** The gas valve clicking is a normal operating sound.

Dryer Results

Clothes are not drying satisfactorily

- **Check the following:**
 - Is the lint screen clogged with lint?
 - Is the exhaust vent or outside exhaust hood clogged with lint, restricting air movement? Run the dryer for 5-10 minutes. Hold your hand under the outside exhaust hood to check air movement. If you do not feel air movement, clean exhaust system of lint or replace exhaust vent with heavy metal or flexible metal vent. See your Installation Instructions.
 - Is the exhaust vent crushed or kinked? Replace with heavy metal or flexible metal vent. See your Installation Instructions.
 - Are fabric softener sheets blocking the grille? Use only one fabric softener sheet, and use it only once.
- **Is the laundry center located in a room with temperature below 45°F (7°C)?** Proper operation of dryer cycles requires temperatures above 45°F (7°C).
- **Was a cold rinse water used? Was the load very wet?** Expect longer drying times with items rinsed in cold water and with items that hold moisture (cottons).
- **Is the load too large and heavy to dry quickly?** Separate the load to tumble freely.

Lint on load

- **Is the lint screen clogged?** Clean lint screen. Check for air movement.
- **Is the load properly sorted?** Sort lint givers (towels, chenille) from lint takers (corduroy, synthetics). Also sort by color.
- **Is the load too big or too heavy?** Dry smaller loads so lint can be carried to the lint screen.
- **Was the load overdried?** Use correct dryer settings for load type. Overdrying can cause lint-attracting static electricity. See "Dryer Cycle Descriptions" (separate sheet).
- **Was paper or tissue left in pockets?**
- **Is pilling being mistaken for lint?** Pilling (surface fuzz) is caused by normal wear and laundering.

Stains on load or color change

- **Was dryer fabric softener properly used?** Add dryer fabric softener sheets at the beginning of the cycle. Fabric softener sheets added to a partially-dried load can stain your garments.
- **Were items soiled when placed in the dryer?** Items should be clean before being dried.
- **Were items properly sorted?** Sort light colors from dark colors. Sort colorfast items from noncolorfast items.

Items shrinking

- **Was the dryer overloaded?** Dry smaller loads that will tumble freely.
- **Did the load overdry?** Check the manufacturer's care label. Match dryer setting to load type.

Loads are wrinkled

- **Was the load removed from dryer at the end of the cycle?**
 - **Was the dryer overloaded?** Dry smaller loads that can tumble freely.
 - **Did the load overdry?** Check the manufacturer's care label. Match dryer setting to load type.
-

Odors

- **Have you recently been painting, staining or varnishing in the area where your laundry center is located?** If so, ventilate the area. When the odors or fumes are gone from the area, rewash and dry the clothing.
 - **If the dryer is electric, is it being used for the first time?** The new electric heating element may have an odor. The odor will be gone after the first cycle.
-

Garment damage

- **Check the following:**
 - Were zippers, snaps, and hooks left open?
 - Were strings and sashes tied to prevent tangling?
 - Were care label instructions followed?
 - Were items damaged before drying?
-

PROTECTION AGREEMENTS

Master Protection Agreements

Congratulations on making a smart purchase. Your new Kenmore® appliance is designed and manufactured for years of dependable operation. But like all products, it may require preventive maintenance or repair from time to time. That's when having a Master Protection Agreement can save you money and aggravation.

Purchase a Master Protection Agreement now and protect yourself from unexpected hassle and expense.

The Master Protection Agreement also helps extend the life of your new appliance. Here's what's included in the Agreement:

- ✓ **Expert service** by our 12,000 professional repair specialists
- ✓ **Unlimited service and no charge** for parts and labor on all covered repairs
- ✓ **"No-lemon" guarantee** – replacement of your covered product if four or more product failures occur within twelve months
- ✓ **Product replacement** if your covered product can't be fixed
- ✓ **Annual Preventive Maintenance Check** at your request – no extra charge
- ✓ **Fast help by phone** – phone support from a Sears technician on products requiring in-home repair, plus convenient repair scheduling
- ✓ **Power surge protection** against electrical damage due to power fluctuations
- ✓ **Rental reimbursement** if repair of your covered product takes longer than promised

Once you purchase the Agreement, a simple phone call is all that it takes for you to schedule service. You can call anytime day or night, or schedule a service appointment online.

Sears has over 12,000 professional repair specialists, who have access to over 4.5 million quality parts and accessories. That's the kind of professionalism you can count on to help prolong the life of your new purchase for years to come. Purchase your Master Protection Agreement today!

Some limitations and exclusions apply. For prices and information call 1-800-827-6655.

Sears Installation Service

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters, in the U.S.A. call **1-800-4-MY-HOME®**.

WARRANTY

Full One-Year Warranty on Mechanical and Electrical Parts

For one year from the date of purchase, when this laundry center is installed and operated according to the instructions provided in these User Instructions, Sears will repair this laundry center, free of charge, if defective in material or workmanship.

NOTE: Exhausting your laundry center with a plastic vent may void this warranty. See "Installation Instructions" for the complete exhaust requirements for this laundry center.

Limited Lifetime Warranty on White Porcelain Basket (on some models)

For the lifetime of the washer from the date of purchase, Sears will replace the white porcelain wash basket if it chips or rusts due to defective material or workmanship. This warranty does not include any polishing marks found in the bottom of the basket which occurs during the break in period of the washer. You will be charged for labor after the first year.

Limited Ten-Year Warranty on Plastic Tub

For the second through tenth year from the date of purchase, Sears will replace the plastic tub if defective in material or workmanship. You will be charged for labor after the first year.

Limited Five-Year Warranty on Gearcase Parts

For the second through fifth year from the date of purchase, Sears will replace any gearcase parts that are defective in material or workmanship. You will be charged for labor after the first year.

Warranty Restriction

If the laundry center is subject to other than private family use, the above warranty coverage is effective for only 90 days.

Warranty Service

Warranty service is available by contacting the nearest Sears Service Center. This warranty applies only while the product is in use in the United States.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

For Sears warranty information or to contact a Sears Service Center, please reference the service numbers located on the back page of this manual.

**Sears, Roebuck and Co.
D/817WA, Hoffman Estates, IL 60179**

INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO EL CENTRO DE LAVANDERÍA

Registro del producto

Para obtener asistencia acerca del servicio o la garantía, usted necesitará tener la siguiente información. Tenga esta información disponible cuando se ponga en contacto con Sears acerca de su electrodoméstico.

Para ponerse en contacto con Sears, sírvase tomar como referencia la garantía y la contraportada de este manual.

En el espacio siguiente, anote su número completo de modelo y serie así como la fecha de compra. Podrá encontrar esta información en la etiqueta con el número del modelo y de la serie, en la cavidad interna superior de la puerta de la secadora.

Número de modelo **110**. _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____

Guarde estas instrucciones y su comprobante de compra para referencia futura.

SEGURIDAD DE LA LAVADORA/SECADORA

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO

Sí no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

⚠ ADVERTENCIA

Sí no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o de daño a las personas que usen la lavadora/secadora, deben seguirse las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavadora/secadora.
- No coloque los objetos expuestos a aceite para cocinar en su secadora. Los objetos expuestos a aceites para cocinar pueden contribuir a una reacción química que podría causar que la ropa se inflame.
- No lave o seque artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, remojados o humedecidos con gasolina, solventes de limpieza en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas ya que éstas emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- No agregue gasolina, solventes para lavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- No permita que los niños jueguen encima o dentro de la lavadora/secadora. Es necesario una supervisión cuidadosa de los niños cada vez que se use la lavadora/secadora cerca de ellos.
- Antes de poner la lavadora/secadora fuera de servicio o desecharla, quite las puertas a los compartimientos de la lavadora/secadora.
- No introduzca las manos en la lavadora/secadora cuando la tina, el agitador, o el tambor están movimiento.
- No instale o almacene esta lavadora/secadora donde esté expuesta al agua o a la intemperie.
- No trate de jugar con los controles.
- Limpie el filtro de pelusa antes o después de cada carga de ropa.
- En ciertas condiciones, puede generarse gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se haya usado por dos semanas o un período mayor. **EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO.** Si no se ha usado el agua caliente durante dicho período, antes de usar la lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos. Esto liberará todo el gas hidrógeno que se haya acumulado. Debido a la inflamabilidad de dicho gas, no fume ni use una llama abierta durante este lapso.
- No repare o reemplace ninguna pieza de la lavadora/secadora ni trate de repararla a menos que esto se recomiende específicamente en el Manual de Uso y Cuidado o en instrucciones de reparación publicadas para el usuario que usted comprenda y sólo si cuenta con la experiencia necesaria para llevar a cabo dicha reparación.
- No utilice suavizante de telas o productos para eliminar la estática de prendas a menos que lo recomiende el fabricante del suavizante de telas o del producto en uso.
- No utilice calor para secar prendas que contengan hule espuma o materiales con textura de hule similar.
- Mantenga el área alrededor de la abertura de ventilación y las áreas adyacentes a esta abertura sin pelusa, polvo o suciedad.
- La parte interior de la máquina y el ducto de escape se deben limpiar periódicamente. Esta limpieza la debe llevar a cabo un reparador calificado.
- Para obtener información respecto a los requisitos de conexión a tierra, refiérase a los "Requisitos Eléctricos".

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA: Para su seguridad, la información en este manual debe ser observada para minimizar el riesgo de incendio o explosión, o para prevenir daños a propiedades, heridas o la muerte.

- No almacene o use gasolina u otros líquidos y vapores inflamables cerca de éste u otro aparato electrodoméstico.
- **PASOS QUE USTED DEBE SEGUIR SI HUELE A GAS:**
 - No trate de encender ningún aparato electrodoméstico.
 - No toque ningún interruptor eléctrico; no use ningún teléfono en su edificio.
 - Desaloje a todos los ocupantes del cuarto, edificio o área.
 - Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones de su proveedor de gas.
 - Si usted no puede comunicarse con su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.
- La instalación y el servicio deben ser efectuados por un instalador calificado, una agencia de servicio o por el proveedor de gas.

Revisión de su ventilación

Su centro de lavandería debe estar instalado y ventilado adecuadamente para que la secadora obtenga una eficiencia máxima de secado y acortar los tiempos de secado. Para evitar bloquear el flujo de combustión y aire de ventilación, deje que los espacios de instalación tengan las medidas mínimas recomendadas (se encuentran en sus Instrucciones de instalación). Vea las Instrucciones de instalación para más información.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Use un ducto de escape de metal pesado.

No use un ducto de escape de plástico.

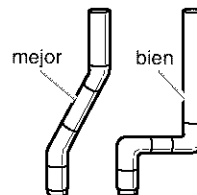
No use un ducto de escape de aluminio.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

El centro de lavandería no estará bajo garantía si no ha sido instalado y ventilado adecuadamente.

NOTA: Las visitas de servicio que resulten necesarias debido a una ventilación inadecuada irán por cuenta del cliente, ya sea que se trate de una instalación pagada o una hecha por el cliente mismo.

1. No utilice un ducto de escape de plástico o de aluminio. Utilice un ducto de escape de metal pesado o de metal flexible de 4 pulg. (10,2 cm). No tuerza o preñe el ducto de escape de metal flexible. El ducto de escape debe de estar completamente extendido para permitir el flujo del aire de ventilación. Revise el ducto de escape después de la instalación. Vea sus Instrucciones de instalación para los requerimientos necesarios para la longitud del ducto.
2. Utilice una capota de ventilación de 4 pulg. (10,2 cm).
3. Utilice el camino más directo posible al instalar el ducto.



4. Utilice abrazaderas para sellar todas las juntas. No use cinta adhesiva para conductos, tornillos ni otros dispositivos de fijación que se extiendan dentro del ducto de escape, para fijar el ducto.
5. Limpie el ducto de escape por lo menos cada 2 años o periódicamente según el uso que le dé a del centro de lavandería o cuando instale el centro de lavandería en un nuevo lugar. Cuando termine la limpieza revise por última vez el producto, asegurándose de seguir las Instrucciones de instalación que acompañan a su centro de lavandería.

USO DE LA LAVADORA

Cómo cargar

Para estas cargas de volumen completo recomendadas, coloque el control de tamaño de carga (LOAD SIZE) en la posición de la carga más grande.

LAVADORAS DE 27 PULG. (69 CM) DE ANCHO

Ropa de trabajo pesada	Carga mixta	Toallas	Artículos delicados	Planchado permanente	Tejidos de punto
2 pantalones	2 sábanas dobles	8 toallas de baño	2 camisolas	1 sábana de tamaño matrimonial	2 pantalones
3 pantalones de mezclilla	4 fundas	8 toallas de mano	4 fondos	1 mantel	2 blusas
1 overol	6 camisetas	10 toallas faciales	6 piezas de ropa interior	1 vestido	4 camisas
3 camisas	6 shorts	1 tapete de baño	2 juegos de pijamas	1 blusa	4 tops
	2 camisas		1 vestido de niño	2 pantalones	2 vestidos
	2 blusas			3 camisas	
	6 pañuelos			2 fundas	

LAVADORAS DE 24 PULG. (61 CM) DE ANCHO

Ropa de trabajo pesada	Carga mixta	Toallas	Artículos delicados	Planchado permanente	Tejidos de punto
2 pantalones	1 pantalón	9 toallas de baño	1 camisola	6 camisas	2 pantalones
3 camisas	2 fundas	-o-	2 fondos	-o-	2 camisas
	1 camiseta	6 toallas de baño	4 piezas de ropa interior	2 sábanas dobles	-o-
	2 camisas	3 toallas de mano	1 juego de pijama	2 fundas	3 vestidos
		6 toallas faciales	1 medio fondo	-o-	
				2 sábanas de una plaza	
				2 fundas	

Puesta en marcha de su lavadora

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Nunca coloque en la lavadora artículos que estén humedecidos con gasolina o cualquier otro líquido inflamable.

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

1. Mida el detergente y viértalo en la lavadora. Agregue blanqueador en polvo o blanqueador líquido no decolorante, si lo desea. Coloque en la lavadora la ropa seleccionada de modo que quede suelta.

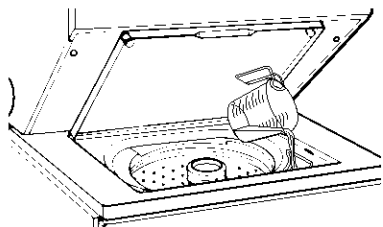
- Coloque las prendas de manera uniforme para mantener el equilibrio de la lavadora. Mezcle artículos grandes con artículos pequeños. Las prendas deben moverse con facilidad en el agua de lavado. El sobrecargar la lavadora puede causar una limpieza insatisfactoria.

2. (OPCIONAL) Agregue el blanqueador líquido con cloro.

Mida siempre el blanqueador líquido con cloro. No lo haga al cálculo. Nunca use más de una taza (250 ml) para una carga completa de ropa. Siga las instrucciones del fabricante para un uso seguro. Use una taza con un pico vertedor para evitar derrames.

Estilo 1: Con depósito de blanqueador líquido con cloro (en algunos modelos)

Si lo necesita, vierta el blanqueador líquido con cloro medido en el depósito del blanqueador líquido con cloro. El blanqueador se diluirá y se distribuirá automáticamente en el tiempo apropiado durante el ciclo de lavado.



NOTA: Use solamente blanqueador líquido con cloro en este depósito.

Estilo 2: Sin depósito de blanqueador líquido con cloro (en algunos modelos)

Deje que la lavadora se llene y comience a agitar la carga. Agregue el blanqueador durante el ciclo de lavado de modo que pueda eliminarse durante el ciclo de enjuague. Vierta el blanqueador alrededor del agitador, no directamente sobre las prendas.

- Siga las indicaciones de cuidado mencionadas en las etiquetas de las prendas. No use blanqueador líquido con cloro en artículos de lana, seda, spandex, acetato o algunas fibras resistentes al fuego.

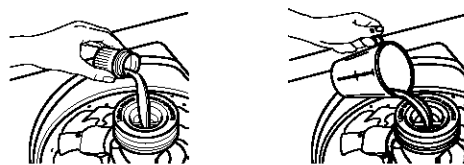
NOTA: El blanqueador sin diluir daña cualquier tejido que toque. Estos daños aparecen como rasgaduras, agujeros, roturas o decoloraciones y quizás no aparezcan hasta después de varias lavadas.

3. (OPCIONAL) Agregue el suavizante líquido de telas.

NOTA: No derrame o gotee el suavizante de telas sobre las prendas. El suavizante de telas sin diluir puede manchar las telas. Siempre diluya el suavizante de telas con agua tibia. El exceso de suavizante de telas puede quitar la capacidad de absorción de algunos productos (pañales y toallas). Si sucede esto, no lo use en todas las cargas o use menos en cada carga.

Estilo 1: Con depósito del suavizante líquido de telas (en algunos modelos)

- Use solamente suavizante de telas líquido en este depósito. Vierta el suavizante líquido de telas en el depósito. El suavizante se incorpora automáticamente durante la etapa de enjuague del ciclo. Diluya el suavizante líquido de telas llenando el depósito con agua tibia hasta que el líquido llegue a la cruceta en la abertura del depósito.



Estilo 2: Sin depósito del suavizante líquido de telas (en algunos modelos)

- Agregue el suavizante de telas que ha sido diluido con ½ a 1 taza (125 a 250 mL) de agua tibia SOLAMENTE en el enjuague final.

4. Cierre la tapa de la lavadora. La lavadora no agita ni exprime con la tapa abierta.
5. Gire el selector de nivel del agua (WATER LEVEL) al ajuste adecuado para la carga y el tipo de tela que va a lavar. Usted puede cambiar la selección del tamaño de la carga o de nivel del agua después de que se haya empezado a llenar la lavadora girando el selector a un ajuste diferente.
6. Fije el selector de temperatura (TEMPERATURE) al ajuste adecuado para el tipo de tela y suciedad que va a lavar. Use el agua más caliente que la tela pueda resistir. Siga las instrucciones de la etiqueta de las prendas.

NOTA: En temperaturas de agua inferiores a 70°F (21°C), los detergentes no se disuelven bien. Además puede ser difícil quitar la suciedad. Algunas telas pueden retener las arrugas del uso y aumentar la formación de motitas (la formación de pequeñas bolitas en la superficie de las prendas).

7. Empuje la perilla de control de ciclos y gírela en la dirección de las manecillas del reloj hasta el ciclo de lavado que desee. Reduzca el tiempo de lavado cuando use un ajuste para cargas pequeñas. Jale la perilla del control de ciclos para poner la lavadora en marcha.



Para detener o volver a poner en marcha su lavadora:

- Para detener la lavadora en cualquier momento, empuje la perilla de control de ciclos.
- Para volver a poner en marcha la lavadora, cierre la tapa (si está abierta) y jale la perilla de control de ciclos.

USO DE LA SECADORA

Cómo cargar

Coloque la ropa en la secadora holgadamente. No llene en exceso la secadora. Deje suficiente espacio para que la ropa rote con libertad. Los cuadros a continuación ilustran ejemplos de cargas balanceadas que permitirán el movimiento de tambor adecuado.

SECADORA DE 27 PULG. (69 CM) DE ANCHO

Ropa de trabajo pesada	Carga mixta	Toallas	Artículos delicados	Planchado permanente	Tejidos de punto
2 pantalones 3 jeans 1 overol 3 camisas	2 sábanas dobles 4 fundas 6 camisetas 6 shorts 2 camisas 2 blusas 6 pañuelos	8 toallas de baño 8 toallas de mano 10 toallas faciales 1 tapete de baño	2 camisolas 4 fondos 6 piezas de ropa interior 2 juegos de pijamas 1 vestido de niño	1 sábana de tamaño matrimonial 1 mantel 1 vestido 1 blusa 2 pantalones 3 camisas 2 fundas	2 pantalones 2 blusas 4 camisas 4 tops 2 vestidos

SECADORA DE 24 PULG. (61 CM) DE ANCHO

Ropa de trabajo pesada	Carga mixta	Toallas	Artículos delicados	Planchado permanente	Tejidos de punto
2 pantalones 3 camisas	1 pantalón 2 fundas 1 camiseta 2 camisas	9 toallas de baño -o- 6 toallas de baño 3 toallas de mano 6 toallas faciales	1 camisola 2 fondos 7 piezas de ropa interior 1 juego de pijama 1 medio fondo	6 camisas -o- 2 sábanas dobles 2 fundas -o- 2 sábanas de una plaza 2 fundas	2 pantalones 2 camisas -o- 3 vestidos

Puesta en marcha de su secadora

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como la gasolina, alejados de la secadora.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier sustancia inflamable (aún después de lavarlo).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo los aceites de cocina).

Los artículos que contengan espuma, hule o plástico deben secarse en un tendedero o usando un Ciclo de Aire.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

Este folleto cubre varios modelos diferentes. Puede ser que su secadora no cuente con todos los ciclos y características descritos.

Antes de usar la secadora, limpie el tambor de la misma con un paño húmedo para quitar el polvo que se acumuló durante el almacenaje y envío.

1. Coloque la ropa en la secadora de modo suelto y cierre la puerta. No llene en exceso la secadora. Deje suficiente espacio para que la ropa rote con libertad.
2. Gire la perilla de Control de ciclos al ciclo recomendado para el tipo de carga que se va a secar. Use el ajuste de Secado normal (Normal Dry) para secar la mayoría de las telas pesadas y de peso mediano.

- (OPCIONAL) Su secadora puede tener una Señal de fin de ciclo (END OF CYCLE SIGNAL). Esta señal es útil cuando se sequen artículos que deben sacarse de la secadora tan pronto como se detenga. La señal de fin de ciclo forma parte del botón de Inicio (Start) y se puede seleccionar. Gire el botón de Inicio (Start) a Señal activada (SIGNAL ON) o Señal apagada (SIGNAL OFF). La señal sonará sólo cuando el selector se fije en ON.
- Si desea, agregue una hoja de suavizante de telas. Emplee únicamente las que llevan etiquetas de "para uso en secadoras." Siga las instrucciones del paquete.
- Oprima el botón de Empuje para poner en marcha la secadora (PUSH TO START DRYER).

Para detener y volver a poner en marcha

Usted puede detener su secadora en cualquier momento durante un ciclo.

Para detener su secadora

Abra la puerta de la secadora o gire la perilla de Control de Ciclos a Apagado (OFF).

NOTA: La perilla de Control de Ciclos debe apuntar hacia el área de OFF cuando la secadora no está en uso.

Para volver a poner en marcha su secadora

Cierre la puerta. Seleccione un nuevo ciclo y temperatura (si lo desea). Oprima el botón PUSH TO START DRYER.

CUIDADO DEL CENTRO DE LAVANDERÍA

Cómo limpiar su lavadora

Use un paño o una esponja suave y húmeda para limpiar cualquier derrame, tales como los de detergente o blanqueador, de la parte exterior de su lavadora.

Limpie el interior de su lavadora mezclando 1 taza (250 mL) de blanqueador con cloro y 2 tazas (500 mL) de detergente. Vierta esta mezcla en su lavadora y deje funcionar su lavadora durante un ciclo completo, utilizando agua caliente. Repita este proceso si fuera necesario.

Quite los depósitos endurecidos de agua usando solamente productos de limpieza cuya etiqueta indica que pueden emplearse en lavadoras.

Limpieza del depósito del suavizante líquido de telas (en algunos modelos):

- Quite el depósito agarrando la parte superior con las dos manos y apretándolo, mientras empuja hacia arriba con los pulgares.
- Enjuague el depósito debajo del grifo de agua, y luego vuelva a colocarlo.

NOTA: Si su modelo tiene un depósito de suavizante líquido de telas, no lave la ropa si lo ha quitado. No agregue detergente o blanqueador en este depósito ya que es para uso exclusivo del suavizante líquido de telas.

Mangueras de entrada de agua

Reemplace las mangueras de entrada de agua después de 5 años de uso para reducir el riesgo de fallas. Revise periódicamente y cambie las mangueras de entrada si se hallan protuberancias, torceduras, cortes, desgaste o pérdidas de agua.

Cuando reemplace sus mangueras de entrada de agua, anote la fecha de reposición en la etiqueta con un marcador permanente.

Limpieza del lugar donde está del centro de lavandería

Mantenga el área donde está del centro de lavandería despejada y libre de artículos que pudieran obstruir el flujo de aire para la combustión y la ventilación.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como la gasolina, alejados de la secadora.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Limpieza del filtro de pelusa

Limpie el filtro de pelusa antes de cada carga. Un filtro obstruido con pelusa puede aumentar el tiempo de secado.

IMPORTANTE:

- No ponga a funcionar la secadora con el filtro de pelusa flojo, dañado, obstruido o sin él. El hacerlo puede causar un sobrecalentamiento y dañar tanto la secadora como las prendas.
- Si al quitar la pelusa del filtro ésta cae dentro de la secadora, revise la capota de ventilación y quite la pelusa.

Limpieza de cada carga

Estilo 1:

- El filtro de pelusa está localizado dentro de la secadora en la pared posterior. Quite el filtro de pelusa y la cubierta.
- Separe la cubierta y el filtro apretando el filtro y jalando la cubierta al mismo tiempo.
- Quite la pelusa enrollándola con los dedos. No enjuague o lave el filtro para quitar la pelusa. La pelusa mojada es difícil de sacar.
- Vuelva a juntar el filtro y la cubierta y empújelos firmemente hasta que queden en su lugar.

Estilo 2:

- El filtro de pelusa está ubicado dentro de la secadora en la cavidad frontal de la puerta. Jale el filtro de pelusa directamente hacia arriba. Quite la pelusa enrollándola con los dedos. No enjuague o lave el filtro para quitar la pelusa. La pelusa mojada es difícil de sacar.
- Empuje el filtro firmemente hasta que quede en su lugar.

Limpieza periódica

1. Quite la pelusa del filtro enrollándola con sus dedos.
2. Moje ambos lados del filtro de pelusa con agua caliente.
3. Moje un cepillo de nylon con agua caliente y detergente líquido. Talle el filtro de pelusa con el cepillo para quitar la acumulación de residuos.
4. Enjuague el filtro con agua caliente.
5. Seque minuciosamente el filtro de pelusa con una toalla limpia. Vuelva a colocar el filtro en la secadora.

Limpieza del interior de la secadora

1. Aplique un limpiador doméstico no inflamable al área manchada del tambor y frote con un paño suave hasta que desaparezca la mancha.
2. Limpie el tambor minuciosamente con un paño húmedo.
3. Seque una carga limpia de ropa o toallas para secar el tambor.

NOTA: Las prendas de colores que destiñen tales como mezclillas o artículos de algodón de colores vivos, pueden teñir el interior de la secadora. Estas manchas no dañan su secadora ni mancharán las cargas futuras de ropa. Seque los artículos de colores que destiñen al revés para evitar la transferencia del tinte.

Eliminación de pelusa acumulada

Del interior del gabinete de la secadora

Según el uso de la secadora, se debe quitar la pelusa cada 2 años, o con más frecuencia. La limpieza deberá efectuarla una persona calificada.

Del interior del ducto de escape

Según el uso de la secadora, se debe quitar la pelusa cada 2 años, o con más frecuencia.

Mudanza y almacenaje

Instale y guarde su centro de lavandería en un lugar donde no se congele. Debido a que queda un poco de agua en las mangueras, el congelamiento de la misma podría dañar su centro de lavandería. Si va a guardar o trasladar su centro de lavandería durante una temporada de invierno riguroso, acondiciónelo para el invierno.

Para acondicionar el centro de lavandería para el invierno

1. Cierre ambos grifos de agua. Desconecte y elimine el agua de las mangueras de admisión de agua. Vierta 1 cuarto (1 L) de anticongelante tipo R.V. en la canasta.
2. Ponga a funcionar la lavadora en un ajuste de desagüe y exprimido por 30 segundos aproximadamente para mezclar el anticongelante y el agua.
3. Desenchufe el centro de lavandería o desconecte el suministro de energía.

Para volver a usar el centro de lavandería

1. Deje correr el agua por los tubos y las mangueras. Vuelva a conectar las mangueras de entrada de agua. Abra ambos grifos de agua.
2. Enchufe el centro de lavandería o reconecte el suministro de energía.
3. Ponga a funcionar la lavadora por un ciclo completo con 1 taza (250 mL) de detergente para limpiar el anticongelante.

Cuidado durante las vacaciones o en períodos de desuso

Ponga a funcionar su centro de lavandería únicamente cuando esté en casa. Si va a salir de vacaciones o no va a usar el centro de lavandería durante un período prolongado de tiempo, usted debe:

- Desenchufar el centro de lavandería o desconectar el suministro de energía.
- Interrumpir el suministro de agua a la lavadora. Esto ayuda a evitar inundaciones accidentales (debido a aumentos en la presión del agua) en ausencia suya.

Para transportar el centro de lavandería

1. Cierre ambos grifos de agua. Desconecte y elimine el agua de las mangueras de admisión de agua. Coloque las mangueras de entrada en la canasta.
2. Si va a mover el centro de lavandería durante una temporada de invierno riguroso, coloque 1 cuarto (1 L) de anticongelante tipo R.V. en la canasta. Ponga a funcionar la lavadora en un ajuste de exprimido por unos 30 segundos para mezclar el anticongelante y el agua.
3. Desconecte y elimine el agua del sistema de desagüe.
4. Desenchufe el centro de lavandería o desconecte el suministro de energía.
5. Desconecte el ducto de escape.
6. Si su centro de lavandería es un modelo de gas, cierre la válvula de cierre en la línea de suministro de gas, desconecte la tubería del suministro de gas y quite los accesorios que están sujetos a la tubería de el centro de lavandería.
7. Lave el filtro de pelusa.
8. Cuelgue el cable eléctrico y la manguera de desagüe sobre el borde y hacia adentro de la canasta.
9. Cerciórese de que las patas niveladoras estén seguras. Use cinta adhesiva protectora para asegurar la tapa de la lavadora y la puerta de la secadora.

Cómo volver a instalar el centro de lavandería

1. Siga las "Instrucciones de instalación" para ubicar, nivelar y conectar el centro de lavandería.
2. Ponga a funcionar la lavadora en un ciclo Normal con 1 taza o tapa llena de detergente para limpiar la lavadora y remover el anticongelante, de haberlo usado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE LA LAVADORA

En primer lugar, pruebe las soluciones sugeridas aquí y posiblemente se evite el gasto de una llamada de servicio técnico...

Lavadora y componentes

Ruidosos

- **¿Está la carga equilibrada y el centro de lavandería nivelado?** La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. El centro de lavandería debe estar nivelado. Las patas delanteras deben estar debidamente instaladas y las tuercas ajustadas. Reajuste las patas niveladoras traseras (de ser necesario). Consulte las Instrucciones de instalación.
- **¿Ha quitado por completo el fleje amarillo con chavetas?** Consulte las Instrucciones de instalación.
- **¿Están cambiando de velocidad los engranajes después del desagüe y antes del exprimido, o está la parte superior del agitador haciendo chasquidos durante el lavado?** Estos ruidos de la lavadora son normales.

Pierde agua

- **Verifique lo siguiente:**
 - ¿Están ajustadas las mangueras de llenado?
 - ¿Están debidamente colocadas las arandelas de las mangueras de llenado?
 - ¿Se ha instalado debidamente la abrazadera de la manguera de desagüe? Consulte las Instrucciones de instalación.
- **¿Está obstruido el lavadero o el desagüe?** El lavadero y el tubo vertical deben tener la capacidad para desplazar 17 gal. (64 L) de agua por minuto.
- **¿Se está desviando el agua fuera del aro del tambor o de la carga?** Centre el tambor antes de poner la lavadora en marcha. La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. El llenado o los enjuagues por rocío pueden desviarse de la carga. El centro de lavandería debe estar nivelado. Cerciérese de que las patas niveladoras estén debidamente instaladas. Consulte las Instrucciones de instalación.
- **Revise si hay fugas de agua en la plomería de la casa.**

La canasta está torcida

- **¿Ha jalado hacia adelante la canasta de la lavadora al cargar la ropa?** Empuje la canasta al centro antes de comenzar a lavar.
- **¿Está la carga equilibrada y la lavadora nivelada?** La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. El centro de lavandería debe estar nivelado. Cerciérese de que las patas niveladoras estén debidamente instaladas. Consulte las Instrucciones de instalación.
- **La canasta de la lavadora se mueve durante el lavado.** Esto es normal.

Funcionamiento del agitador

- **La parte superior del agitador está floja, o se mueve en una sola dirección.** Esto es normal.

El depósito está obstruido (en algunos modelos)

- **¿Ha seguido las instrucciones del fabricante cuando agregó el suavizante de telas en el depósito (en algunos modelos)?** Mida el suavizante de telas y viértalo con cuidado en el depósito. Limpie todos los derrames. Diluya el suavizante de telas en el depósito del suavizante de telas.

Funcionamiento de la lavadora

La lavadora se detiene, no llena, no enjuaga o no agita

- **Verifique lo siguiente:**
 - ¿Está el cable eléctrico enchufado en un tomacorriente de tres terminales y conectado a tierra?
 - ¿Está el indicador de la perilla del Control de ciclos debidamente alineado con un ciclo? Gire la Perilla de control de ciclos ligeramente a la derecha y júela para poner en marcha.
 - ¿Están obstruidos los filtros de la válvula de entrada del agua?
 - ¿Están abiertos los grifos del agua caliente y del agua fría?
 - ¿Está retorcida la manguera de entrada del agua?
- **¿Parece que el nivel del agua está demasiado bajo, o parece que la lavadora no se llena por completo?** La parte superior del agitador está mucho más alta que el nivel más alto del agua. Esto es normal y necesario para el movimiento apropiado de la ropa.
- **¿Hay suministro eléctrico en el enchufe?** Revise la fuente de electricidad de su hogar o llame a un electricista.
- **¿Se ha quemado un fusible o se ha disparado el cortacircuitos?** Si el problema continúa, llame a un electricista.
- **¿Está usando un cable eléctrico de extensión?** No use un cable eléctrico de extensión.
- **¿Está la lavadora en una pausa normal en el ciclo?** La lavadora hace una pausa por unos 2 minutos durante ciertos ciclos. Deje continuar el ciclo. Algunos ciclos presentan períodos de agitación y remojo.
- **¿Está sobrecargada la lavadora?** Lave cargas más pequeñas.
- **¿Está abierta la tapa?** La tapa debe estar cerrada durante el funcionamiento. La lavadora no agita ni exprime con la tapa abierta.

La lavadora no desagua ni exprime

- **¿Está obstruida la manguera de desagüe, o está el extremo de la manguera de desagüe a más de 96 pulg. (244 cm) por encima del piso?** Vea las Instrucciones de instalación para la instalación adecuada de la manguera de desagüe.
- **¿Está abierta la tapa?** La tapa debe estar cerrada durante el funcionamiento. La lavadora no agita ni exprime con la tapa abierta.
- **¿Hay demasiada espuma?** Siempre mida el detergente. Siga las indicaciones del fabricante. Si tiene agua muy suave, quizás necesite usar menos detergente.
- **¿Está bajo el voltaje?** Revise la fuente de electricidad de su hogar o llame a un electricista. No use un cable eléctrico de extensión.

La lavadora continúa llenando o desaguando, el ciclo parece estar atascado

- **¿Está la parte superior de la manguera de desagüe más baja que el nivel de agua en la lavadora?** Para un funcionamiento adecuado, la parte superior de la manguera debe quedar más alta que el nivel del agua en la lavadora. Consulte las Instrucciones de instalación.
- **¿La manguera de desagüe encaja de manera forzada en el tubo vertical o está adherida con cinta al tubo vertical?** La manguera de desagüe debe estar floja pero debe encajar bien. No selle la manguera de desagüe con cinta adhesiva. La manguera necesita una abertura para el flujo de aire. Consulte las Instrucciones de instalación.

La temperatura de lavado no es la que yo seleccioné

- **¿Se han invertido las mangueras de entrada del agua caliente y del agua fría?** Para obtener más información, vea las Instrucciones de Instalación. A medida que aumente la frecuencia de lavado de las cargas, es posible que disminuya la temperatura para las selecciones de temperatura de agua caliente y tibia. Esto es normal.

Resultados de la lavadora

Ropa demasiado mojada

- **¿Ha empleado el ciclo correcto para la carga que está lavando?** Seleccione un ciclo con un exprimido más fuerte (si está disponible).
- **¿Ha usado un enjuague con agua fría?** Los enjuagues con agua fría dejan las cargas más mojadas que los enjuagues con agua tibia. Esto es normal.

Residuos o pelusa en la ropa

- **¿Ha separado la ropa adecuadamente?** Separe las prendas que sueltan pelusa (toallas, felpilla) de las que atraen pelusa (pana, artículos sintéticos). También separe por color.
- **¿Ha sobrecargado la lavadora?** La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. La ropa debe moverse con libertad. Si la lavadora está sobrecargada, la pelusa puede quedar adherida a las prendas. Lave cargas más pequeñas.

- **¿Ha seleccionado el nivel de agua correcto?** El nivel de agua debe ser el apropiado para el tamaño de la carga. La ropa debe moverse con libertad en el agua.
- **¿Ha usado suficiente detergente?** Siga las indicaciones del fabricante. Use suficiente detergente para mantener la pelusa en el agua.
- **¿Ha secado la ropa en el tendedero?** Si es así, es posible que quede algo de pelusa en la ropa.
- **Verifique lo siguiente:**
 - ¿Se dejó papel o pañuelo de papel en los bolsillos?
 - ¿Está la temperatura del agua por debajo de 70°F (21°C)? El agua de lavado con una temperatura inferior a 70°F (21°C) puede que no disuelva por completo el detergente.
 - ¿Ha usado el tiempo del ciclo apropiado para la carga? Otra manera de reducir la formación de pelusa es reduciendo el tiempo (la duración) de lavado.

Manchas en la ropa

- **¿Ha seguido las instrucciones del fabricante cuando agregó el detergente y el suavizante de telas?** Mida el detergente y el suavizante de telas. Use suficiente detergente para quitar la suciedad y mantenerla en suspensión. Diluya el suavizante de telas y agréguelo solamente en la porción de enjuague del ciclo. No deje escurrir el suavizante de tejidos sobre la ropa.
- **¿Hay hierro (óxido) por encima del promedio común en el agua?** Tal vez necesite instalar un filtro de óxido ferroso.
- **¿Ha separado la ropa adecuadamente?** Separe las prendas de color oscuro de las blancas y claras.
- **¿Ha descargado la lavadora con rapidez?** Para evitar la transferencia de tintes, descargue la lavadora tan pronto como se detenga.

La ropa está arrugada

- **¿Ha descargado la lavadora con rapidez?** Descargue la lavadora tan pronto como se detenga.
- **¿Ha empleado el ciclo correcto para la carga que está lavando?** Use el ciclo para ropa Informal o de Planchado permanente, u otro ciclo con bajas velocidades de exprimido (si está disponible) para reducir arrugas.
- **¿Ha sobrecargado la lavadora?** La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. Las prendas deben moverse con facilidad durante el lavado.

Use una carga de tamaño grande para proporcionar mayor espacio y de esta manera reducir las arrugas en las prendas de planchado permanente y algunos tejidos sintéticos.
- **¿Estaba el agua de lavado suficientemente tibia como para suavizar las arrugas, o está enjuagando con agua tibia?** Si no va a afectar las prendas, use agua tibia o caliente para el lavado. Para el enjuague, emplee agua fría.
- **¿Se han invertido las mangueras del agua caliente y del agua fría?** Cerciórese de que las mangueras del agua caliente y del agua fría estén conectadas a las llaves correctas. Consulte las Instrucciones de instalación.

La ropa está enredada o enroscada

- **¿Ha sobrecargado la lavadora?** La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. Las prendas deben moverse con facilidad durante el lavado.
- **¿Ha enrollado las prendas alrededor del agitador?** Ponga los artículos de manera suelta en la lavadora. No enrolle los artículos alrededor del agitador.

Ropa blanca grisácea y colores opacos

- **¿Ha separado la ropa adecuadamente?** Siempre que mezcle ropa blanca y de color en una carga puede ocurrir una transferencia de tintes. Separe las prendas de color oscuro de las blancas y claras.
- **¿Estaba la temperatura del agua demasiado baja?** Para lavar use agua caliente o tibia que no afecte la ropa. Cerciórese de que el sistema de agua caliente sea suficientemente adecuado para proveer un lavado con agua caliente.
- **¿Ha usado suficiente detergente, o tiene agua dura?** Use más detergente cuando lave prendas con suciedad rebelde en agua dura.
- **¿Se han invertido las mangueras del agua caliente y del agua fría?** Cerciórese de que las mangueras del agua caliente y del agua fría estén conectadas a las llaves correctas. Consulte las Instrucciones de instalación.

Prendas dañadas

- **Verifique lo siguiente:**
 - ¿Se han quitado los artículos puntiagudos de los bolsillos antes del lavado? Vacíe los bolsillos, cierre los zippers, los broches de presión y los corchetes antes del lavado.
 - ¿Se ataron los cordones y fajas para evitar que se enreden?
 - ¿Se dañaron las prendas antes del lavado? Remiende lo que esté roto y descosido antes del lavado.
- **¿Ha sobrecargado la lavadora?** La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. Las prendas deben moverse con facilidad durante el lavado.
- **¿Ha agregado correctamente el blanqueador con cloro?** No vierta el blanqueador con cloro directamente en la carga. Limpie los derrames del blanqueador. El blanqueador no diluido daña los tejidos.
- **¿Ha seguido las instrucciones de la etiqueta de cuidado proporcionadas por el fabricante?**

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE LA SECADORA

En primer lugar, pruebe las soluciones sugeridas aquí y posiblemente se evite el gasto de una llamada de servicio técnico...

Funcionamiento de la secadora

La secadora no funciona

- **Verifique lo siguiente:**

- ¿Se ha enchufado el cable eléctrico?
- ¿Se ha quemado un fusible o se ha disparado el cortacircuitos? Puede ser que haya 2 fusibles o disyuntores para la secadora. Verifique que ambos fusibles estén intactos y ajustados, o que no se hayan disparado los cortacircuitos.
- ¿Se usó un fusible regular? Use un fusible retardador.
- ¿Está cerrada con firmeza la puerta de la secadora?
- ¿Se oprimió con firmeza el botón de Inicio?
- ¿Se ha seleccionado un ciclo?

No hay calor

- **¿Se ha quemado un fusible o se ha disparado el cortacircuitos?** Las secadoras eléctricas utilizan 2 fusibles o disyuntores domésticos. El tambor quizás rote pero sin calor.
- **¿Se ha seleccionado un ciclo de secado al aire?** Seleccione el ciclo correcto para el tipo de prendas que se estén secando.
- **En el caso de secadoras a gas, ¿está la válvula abierta en la vía de abastecimiento?**

Sonidos raros

- **¿Ha estado la secadora en desuso durante un período?** Si la secadora ha estado en desuso por una temporada, podrá oírse un ruido pesado durante los primeros minutos de funcionamiento.
- **¿Es una secadora a gas?** El chasquido de la válvula de gas es un sonido de funcionamiento normal.

Resultados de la secadora

La ropa no está secándose de modo satisfactorio

■ Verifique lo siguiente:

¿Está el filtro de pelusa obstruido con pelusa?

¿Está obstruido con pelusa el ducto de escape o la capota de ventilación, restringiendo el flujo del aire? Ponga a funcionar la secadora unos 5 a 10 minutos. Ponga su mano debajo de la capota de ventilación para verificar el movimiento del aire. Si no lo siente, limpie la pelusa del sistema de ventilación o reemplace el ducto de escape con uno de metal pesado o de metal flexible. Consulte las Instrucciones de instalación.

¿Está el ducto de escape aplastado o retorcido? Reemplácelo con un ducto de metal pesado o flexible. Consulte las Instrucciones de instalación.

¿Están las hojas del suavizante de telas bloqueando la rejilla? Use únicamente una hoja del suavizante de telas y úsela una sola vez.

- **¿Está la secadora ubicada en una habitación cuya temperatura está debajo de 45°F (7°C)?** El funcionamiento apropiado de los ciclos de la secadora requiere temperaturas superiores a 45°F (7°C).
 - **¿Se usó un enjuague frío? ¿Estaba la carga muy mojada?** Espere tiempos de secado más prolongados para artículos enjuagados en agua fría y para aquellos que retienen humedad (fibras de algodón).
 - **¿Está la carga demasiado voluminosa y pesada para secarse con rapidez?** Separe la carga de modo que pueda rotar libremente.
-

Pelusa en la carga

- **¿Está obstruido el filtro de pelusa?** Limpie el filtro de pelusa. Verifique si hay movimiento de aire.
 - **¿Se ha separado la carga de modo apropiado?** Separe las prendas que sueltan pelusa (toallas, felpilla) de las que atraen pelusa (pana, artículos sintéticos). También separe por color.
 - **¿Está la carga demasiado voluminosa o demasiado pesada?** Seque cargas menos voluminosas para que la pelusa pueda ser trasladada al filtro de pelusa.
 - **¿Se secó la carga en exceso?** Fije el ajuste de la secadora según el tipo de carga. Secar en exceso puede dar lugar a la electricidad estática que atrae pelusa. Vea "Descripciones de los ciclos de la secadora" (hoja aparte).
 - **¿Se dejó papel o pañuelo de papel en los bolsillos?**
 - **¿Se están confundiendo las motitas con la pelusa?** Las motitas (en la superficie de la ropa) son causadas por el desgaste normal y el lavado.
-

Manchas en la carga o cambio de color

- **¿Se usó de modo apropiado el suavizante de telas para secadoras?** Agregue las hojas del suavizante de telas para secadora al comienzo del ciclo. Las hojas del suavizante de telas que se agregan a una carga parcialmente seca pueden manchar las prendas.
 - **¿Estaban sucios los artículos en el momento de ponerlos en la secadora?** Los artículos deberían estar limpios antes de ponerlos a secar.
 - **¿Se separaron los artículos de modo apropiado?** Separe los colores claros de los colores oscuros. Separe los artículos que no destiñen de los que destiñen.
-

Las prendas se encogen

- **¿Se sobrecargó la secadora?** Seque cargas menos voluminosas que puedan rotar con libertad.
 - **¿Se secó la carga en exceso?** Verifique la etiqueta de cuidado del fabricante. Fije el ajuste de la secadora según el tipo de carga.
-

Las cargas están arrugadas

- **¿Se quitó la carga de la secadora al terminar el ciclo?**
 - **¿Se sobrecargó la secadora?** Seque cargas menos voluminosas que puedan rotar con libertad.
 - **¿Se secó la carga en exceso?** Verifique la etiqueta de cuidado del fabricante. Fije el ajuste de la secadora según el tipo de carga.
-

Olores

- **¿Pintó, tiñó o barnizó recientemente en el área donde se encuentra su centro de lavandería?** Si es así, ventile el área. Cuando los olores y el humo se hayan ido del área, vuelva a lavar la ropa y luego séquela.
 - **Si la secadora es eléctrica, ¿se está usando por primera vez?** El nuevo elemento calentador eléctrico puede emitir un olor. El olor desaparecerá después del primer ciclo.
-

Prendas deterioradas

- **Verifique lo siguiente:**
 - ¿Se dejaron abiertos los zípers, broches de presión y ganchos?
 - ¿Se ataron los cordones y fajas para evitar que se enreden?
 - ¿Se siguieron las instrucciones de la etiqueta de cuidado de la prenda?
 - ¿Se han deteriorado los artículos antes del secado?
-

CONTRATOS DE PROTECCIÓN

Contratos Maestros de Protección

¡Felicitaciones por su inteligente adquisición! Su nuevo electrodoméstico Kenmore® ha sido diseñado y fabricado para brindarle años de funcionamiento confiable. Pero al igual que todos los productos, puede necesitar mantenimiento preventivo o reparación de vez en cuando. Es allí donde el Contrato Maestro de Protección puede ahorrarle dinero e inconvenientes.

Adquiera un Contrato Maestro de Protección hoy y protéjase contra molestias y gastos inesperados.

El Contrato Maestro de Protección también ayuda a prolongar la vida de su nuevo artefacto. He aquí lo que se incluye en el Contrato:

- ✓ **Servicio Experto** por nuestros 12.000 especialistas en reparación competentes
- ✓ **Servicio ilimitado y gratuito** para repuestos y mano de obra en todas las reparaciones protegidas por el contrato
- ✓ **Garantía "sin disgustos"** - reemplazo de su producto protegido si ocurren cuatro o más fallas del producto en el transcurso de doce meses
- ✓ **Reemplazo del producto** si su producto protegido no puede ser reparado
- ✓ **Revisión Anual de Mantenimiento Preventivo** a solicitud suya - sin costo adicional
- ✓ **Ayuda rápida por teléfono** - asistencia por teléfono a cargo de un técnico de Sears para productos que deban ser reparados en su hogar, además de un horario de reparación conveniente
- ✓ **Protección de sobrevoltaje** contra daños eléctricos debido a fluctuaciones de electricidad
- ✓ **Reembolso de la renta** si la reparación de su producto protegido tarda más de lo prometido

Una vez adquirido el Contrato, tan sólo tiene que llamar para fijar la visita de servicio técnico. Usted puede llamar a cualquier hora, de día o de noche, o fijar una visita técnica en Internet.

Sears cuenta con un equipo de más de 12.000 especialistas en reparación competentes, quienes tienen a disposición más de 4,5 millones de repuestos y accesorios de calidad. Ése es el tipo de profesionalismo con el que usted puede contar para ayudarlo a prolongar la vida de su nuevo artefacto por muchos años más. ¡Adquiera hoy su Contrato Maestro de Protección!

Se aplican algunas limitaciones y exclusiones. Para obtener precios e información, llame al 1-888-784-6427.

Servicio de Instalación de Sears

Para la instalación profesional de artefactos electrodomésticos, abridores de puertas de garaje y calentadores de agua, en los EE.UU. llame al **1-800-4-MY-HOME®**.

GARANTÍA

Garantía completa de un año para las piezas mecánicas y eléctricas

Durante un año a partir de la fecha de compra, si se instala y pone en funcionamiento el centro de lavandería de conformidad con las instrucciones proporcionadas en el Instrucciones para el usuario, Sears reparará sin costo alguno, el centro de lavandería si tuviese defectos en el material o la mano de obra.

NOTA: El empleo de un ducto de escape de plástico para este centro de lavandería puede anular esta garantía. Vea las "Instrucciones de instalación" para obtener información completa sobre los requisitos de ventilación para este centro de lavandería.

Garantía limitada de por vida en la canasta blanca de porcelana (en algunos modelos)

Desde la fecha de compra, por el tiempo de vida útil de la lavadora, Sears reemplazará la canasta blanca de lavado de porcelana si se astilla o se oxida debido a defectos de materiales o de mano de obra. Esta garantía no incluye ninguna marca de esmalte que se encuentre en el fondo de la canasta, la cual ocurre durante el período de descanso de la lavadora. Usted se hará cargo de los costos de mano de obra después del primer año.

Garantía limitada de diez años en la tina de plástico

Desde el segundo hasta el décimo año a partir de la fecha de compra, Sears reemplazará la tina de plástico si tuviese defectos en el material o en la mano de obra. Usted se hará cargo de los costos de mano de obra después del primer año.

Garantía limitada de cinco años en las piezas de la caja de engranaje

Desde el segundo hasta el quinto año a partir de la fecha de compra, Sears reemplazará cualquier pieza de la caja de engranaje si tuviese defectos en el material o en la mano de obra. Usted se hará cargo de los costos de mano de obra después del primer año.

Restricción de la garantía

Si el centro de lavandería se empleara para algún otro uso que no fuera el doméstico familiar, la cobertura de la garantía que antecede sólo tiene 90 días de vigencia.

Servicio de reparación de la garantía

El servicio de reparación de la garantía está disponible poniéndose en contacto con el Centro de servicio de Sears más cercano. Esta garantía se aplica sólo mientras el producto se usa en los Estados Unidos.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos, los cuales varían de un estado a otro.

Para obtener información sobre la garantía o ponerse en contacto con un Centro de servicio de Sears, sírvase referirse a los números de servicio ubicados en la contraportada de este manual.

**Sears, Roebuck and Co.
D/817WA, Hoffman Estates, IL 60179**

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663)

Call anytime, day or night (U.S.A. and Canada)

www.sears.com www.sears.ca

Our Home

For repair of carry-in items like vacuums, lawn equipment, and electronics, call or go on-line for the location of your nearest **Sears Parts & Repair Center.**

1-800-488-1222

Call anytime, day or night (U.S.A. only)

www.sears.com

To purchase a protection agreement (U.S.A.) or maintenance agreement (Canada) on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.)

1-800-361-6665 (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGARSM

(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^{MC}

(1-800-533-6937)

www.sears.ca

SEARS